



Luxembourg à Cheval a.s.b.l.

B.P. 15 L-7206 STEINSEL
mandatée par la FLSE pour l'organisation de randonnées équestres

Luxemburg, den 14. Mai 2004

An alle Reiter!

38. Tour de Luxembourg à Cheval 2004 vom 7. bis 12. August

Seit nun schon 38 Jahren wird alljährlich die "Tour de Luxembourg à Cheval" organisiert, ein Wanderritt der besonderen Art, für Reiter die die freie Natur gemeinsam mit ihrem Pferd genießen möchten.

"Luxembourg à Cheval" a.s.b.l. bittet alle in- und ausländischen Reiter, die sich für dieses Abenteuer zu Pferd interessieren, so früh wie möglich das beiliegende Formular auszufüllen und an uns zurückzuschicken.

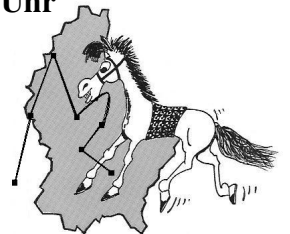
Ausgehend vom Tal der 7 Schlösser führt der Weg dieses Jahr durch den Reckenerwald, das Attertall, ideal fürs Wanderreiten, die Stauseegegend mit seinen herrlichen Aussichten, die Hochplateaus des Oeslings und schliesslich das walddreiche Gebiet der belgischen Grenzregion (Forêt d'Anlier).

Der Wanderritt startet am Samstag, dem 7. August in Schoenfels (Schlosshof), pünktlich um 14.00 Uhr. **Die Teilnehmer werden gebeten sich um 13.00 Uhr einzufinden.**

Der Ritt gliedert sich in 6 Etappen von je ca. 30-35 Km.

Programm:

Samstag	07. August 04	Schoenfels	-	Brouch
Sonntag	08. August 04	Brouch	-	Merscheid (Heiderscheid)
Montag	09. August 04	Merscheid	-	Kuborn
Dienstag	10. August 04	Kuborn	-	Walter (Watrange)
Mittwoch	11. August 04	Walter / Watrange	-	Bondorf / Bigonville
Donnerstag	12. August 04	Bondorf / Bigonville	-	Nobressart(Pont d'Oye/B)



ORGANISATION UND VERWALTUNG

1. Unterkunft und Verpflegung

Die Teilnehmer werden gebeten, eigene Schlafsäcke mitzubringen, Unter matratten werden gestellt. Auf jeder Etappe sind – im Rahmen des Möglichen – Waschgelegenheiten und sanitäre Einrichtungen verfügbar. Die Pferde verbringen die Nächte auf Weiden am Ort. An den meisten Etappenzielen stehen Boxen gegen einen Aufschlag (10 € / Nacht) zur Verfügung.

Die Mahlzeiten werden mittags im Freien eingenommen und abends, je nach Möglichkeit, am Uebernachtungsplatz oder in einem Restaurant. Für die Pferde wird das Futter jeweils an Ort und Stelle gebracht.

2. Transport

Einige Fahrzeuge (LKW, Mini-Bus ...) begleiten die Tour auf jeder Etappe. Bei Abbruch der 'Tour' obliegt es dem Reiter, sich selbst um die Rückführung seines Pferdes zu kümmern.

3. Verschiedene Dienstleistungen

Auf jeder Etappe können ärzliche und tierärztliche Hilfe, sowie ein Hufschmied herbeigerufen werden. Diese Dienstleistungen gehen zu Lasten des Inanspruchnehmers.

4. Teilnahmebedingungen

Jeder Teilnehmer erklärt durch seine Einschreibung, von den Bedingungen des Wanderrittes Kenntnis genommen zu haben. Er entbindet damit die Organisation von der Verantwortung für alle Unfälle, die ihm selbst und/oder Dritten während der Unternehmungen zustoßen.

Er verpflichtet sich darüber hinaus, den 'Code de Bonne Conduite' der F.L.S.E. zu beachten und unter allen Umständen den Anweisungen des Tour-Komitees zu entsprechen.

Die gesetzlichen Vertreter der minderjährigen Reiter nehmen die allgemeinen Bedingungen an, die in dieser Einladung festgelegt sind und entlasten den Organisator für alle Handlungen, die der Minderjährige begeht, besonders wenn Letzterer die Gruppe ohne besondere Genehmigung der Direktion verlässt.

Der Organisator behält sich das Recht vor, eine Einschreibung ohne Angabe von Gründen zurückzuweisen.

5. Verschiedene Bedingungen

Die Pferde, die an den Start gehen, müssen angemessen trainiert, bei guter Gesundheit, sowie auf allen 4 Füßen beschlagen sein. (oder anderer zuverlässiger Hufschutz)

Um die Gefahr einer Ansteckung zu vermeiden, verlangt der Organisator einen entsprechenden Impfschutz für jedes Pferd.

Die teilnehmenden Reiter werden gebeten, sich mit folgenden Gegenständen auszurüsten:

- a) Stallhalfter mit Strick von mindestens 1,50 m Länge, versehen mit einem kleinen Riemen, um es am Sattel befestigen zu können (für Pausen im Freien);
- b) Putzzeug – jeder Reiter muss sich selbst um die Pflege seines Pferdes kümmern; (Ein Schwamm ist ratsam um die Sattellage auszuwaschen)
- c) Außerdem wird empfohlen, einen Regenmantel, eine Kopfbedeckung und einen Badeanzug mitzunehmen.

Das persönliche Gepäck der Teilnehmer wird von einer Etappe zur anderen per Mini-Bus befördert, daher wäre es wünschenswert, sich nur mit einem Minimum zu begnügen. (1 große Tragetasche + Schlafsack für den Reiter und eine kleine Handtasche mit Putzgeschirr für das Pferd): Die Taschen sollten mit Namensschildern versehen werden, da es immer wieder vorkommt, dass Sachen verwechselt werden, resp. verloren gehen. Die 'Tour de Luxembourg à Cheval' ist ein sportliches Ereignis und die Bekleidung sollte diesem Umstand entsprechen.

6. Preis

Die Preise erstrecken sich auf: Unterbringung der Reiter in öffentlichen Gebäuden oder im Camping/Biwak, Mahlzeiten (ohne Getränke), Pferdefutter von Samstag, den 7. August bis Donnerstag, den 12. August abends.

Der Wanderritt kann auch etappenweise gebucht werden unter der Bedingung, dass der Reiter sich vorher für die ausgewählten Teile des Programms einschreibt.

Erwachsene – 6 Tage	330 €	alles inbegriffen
	8 €	Zuschlag für etappenweise Buchung (1x)
Jugendliche (bis 16 Jahre)	264 €	80% des Tarifs Erwachsene
	8 €	Zuschlag für etappenweise Buchung (1x)
Begleitpersonen – 6 Tage	255 €	alles inbegriffen
Besucher	14 €	mittags
	22 €	abends
	30 €	Abschlussessen

7. Zahlungsbedingungen und Zahlungsziel

Die Reiter, die an der "38. Tour de Luxembourg à Cheval" teilnehmen wollen, werden gebeten, sich vor dem 20. Juli einzuschreiben, indem sie das beigefügte Einschreibungsformular ausgefüllt und unterzeichnet zurückschicken und den zutreffenden Betrag auf folgendes Konto überweisen: (Eine genaue Endabrechnung wird gegebenenfalls während der Tour erstellt.)

**Nr. IBAN LU10 0019 1600 0122 6000 bei der BCEE Luxemburg (BIC: BCEELULL)
mit dem Vermerk 'Tour de Luxembourg à Cheval 2004'**

Zurückerstattet wird nur, wenn der Reiter seinen Rücktritt vor dem 2. August der Tour-Leitung mitteilt. Nach diesem Termin findet eine Rückzahlung nur in Ausnahmefällen statt. Eine Einschreibung ist nur dann wirksam, wenn die Teilnahmegebühr überwiesen ist.

Um die Organisation der Tour zu erleichtern, wäre es ratsam, sich möglichst früh einzuschreiben, da die Tour-Leitung u.U. gezwungen ist, die Teilnehmerzahl zu begrenzen. In diesem Fall zählt die Reihenfolge der Einschreibung.

Aus verständlichen organisatorischen Gründen wäre es wünschenswert, dass die Besucher, die an einer Mahlzeit teilnehmen möchten, sei es mittags oder abends, uns dies auch auf beiliegendem Anmeldeformular mitteilen und den entsprechenden Betrag im Voraus überweisen.

Ein genaues Programm geht den Interessenten zu, diese werden eine Woche vor Tourbeginn außerdem zu einer Informationsversammlung eingeladen.

Paul SCHINTGEN

Informationen bei:

Paul Schintgen, Direktor der Tour	Tel. (00352) 330 315
Ilona Balogh, Sekretariat	Tel. 347 094
Doris Kuehne, Sekretariat	Tel. 330 976
Colette Schwartz, Kassiererin	Tel. 332 917

Anmeldeformular Tour de Luxembourg 2004

Die Unterzeichnenden,

NAME *	VORNAME	ADRESSE	TEL	REITER Ja / Nein

* Reiter und Begleitpersonen angeben

schreiben sich hiermit ein für:

- die ganze Tour (Erwachsene > 16 Jahren)
- die ganze Tour (Jugendliche < 17 Jahren)
- für folgende Etappen:

etappenweise Buchung					
€	Teilnehmen de Pferde	Uebernachtung Reiter	Früh- stück	Mittag- essen	Abendessen 22 € Abschluss- essen 30 €
	12,5 €	6 €	3 €	14 €	
Samstag, den 7. August Schoenfels-Brouch			////	//////	
Sonntag, den 8. August Brouch – Merscheid					
Montag, den 9. August Merscheid – Kuborn					
Dienstag, den 10. August Kuborn – Walter / Watrange					
Mittwoch, den 11. August Watrange – Bondorf/Bigonville					
Donnerstag, den 12. August Bigonville – Nobressart (B- Pont d'Oye)					

Zuschag für etappenweise Buchung 8 €
TOTAL ??? €

- Boxenreservierung gegen Aufschlag (10 € / Nacht)

Der entsprechende Betrag wird bis zum 20. Juli auf das Konto IBAN Lu10 0019 1600 0122 6000 bei der Staatssparkasse Luxemburg (BIC: BCEELULL) überwiesen. Eine genaue Endabrechnung wird gegebenenfalls während der Tour erstellt.
(Änderungen von Reservierungen bitte rechtzeitig mitteilen)

Mit dieser von uns unterschriebenen Einschreibung befreien wir die Organisation der 'Tour de Luxembourg' von jeglicher Haftung für Unfälle, die uns oder unseren Pferden während dieser Tour zustoßen, bzw. durch unsere Pferde verursacht werden.

Bitte zurücksenden an: , den.....2004

Luxembourg à Cheval asbl
B.P.15 L-7206 Steinsel

Unterschrift der Teilnehmer
bzw. der gesetzlichen Vertreter